

بسم الله الرحمن الرحيم

طرح درس عربی مشاوران آموزش

1

دسته بندی طرح درس ۷ دهم انسانی

طبق کتاب عربی هدف دار جامع کنکور علوم انسانی پایه ۱۰ و ۱۱ مشاوران آموزش

و بر حسب طرح درس وزارت آموزش و پرورش

- بخش واژگان
- بخش قواعد
- بخش ترجمه
- بخش درک مطلب

از جمله ویژگی های کتاب عربی ۱۰ و ۱۱ انسانی مشاوران آموزش:

- **نگاهی نو بر اساس رویکرد جدید** آموزش زبان عربی
- **دسته بندی منسجم** به صورت بخش (واژگان+تست)، (قواعد+تست)، (ترجمه+تست)، (درک مطلب + تست)
- دارای بخش جمع بندی
- دارای بخش مشاوره ی درسی
- دارای بخش الگوهای تستی
- دارای بخش (آزمون جامع + پاسخ تشریحی)، تست های **کنکوری**
- بررسی همه جانبه ی واژگان در هفت بخش؛ فعل، اسم، اصطلاح، مترادف، متضاد، جمع مکسر، **مصدر بی قاعده**
- بررسی قواعد به همراه ذکر نکات **کنکوری**
- دارای بخش (فن) ترجمه؛ بررسی تأثیر قواعد بر روی ترجمه
- دارای بخش **گزیده جملات مفهومی** در قسمت درک مطلب

واژگان

• ترجمه ی افعال و ذکر ماضی و مضارع آن؛

• إتصل، يتصل: تماس گرفتن، متصل شدن

• «مسؤولُ الإستقبالِ يتصل بالمُشرفِ»

• «مسئول پذیرش با مدیر داخلی تماس می گیرد»

• تست ها؛

• تشخیص کلمات مترادف و متضاد

• تشخیص جمع های مکسر

• معنی واژه

• برای نمونه: تست مترادف و متضاد

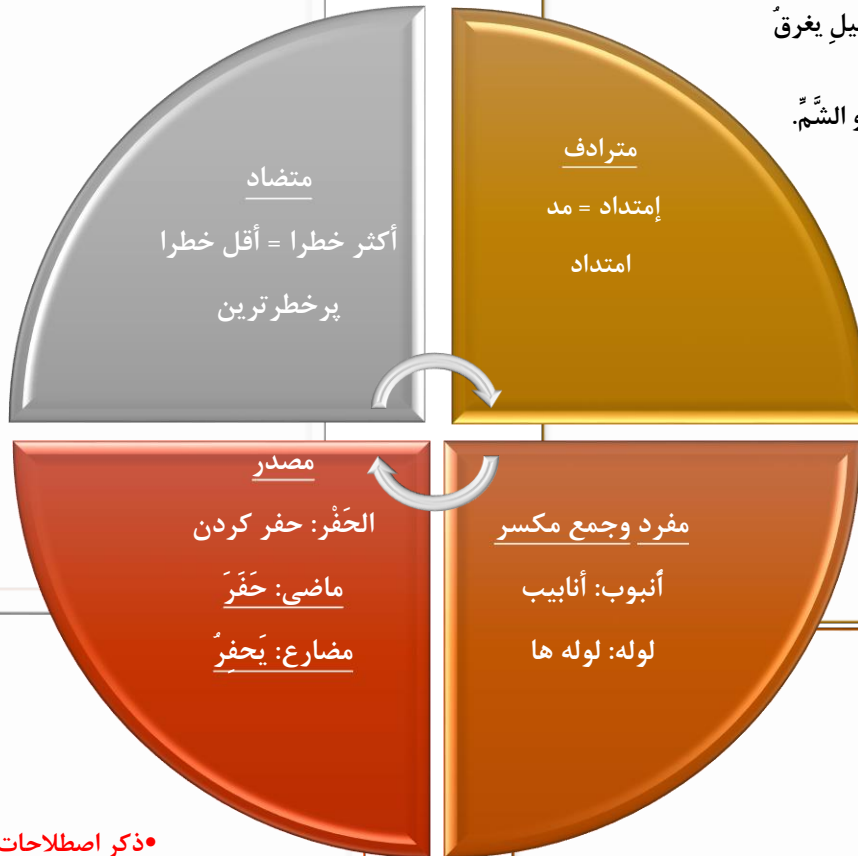
• عین ما فيه الجمع والامتضاد معا:

۱. تؤدي الدلافين دوراً مهماً في الحرب و السلم.

۲. عصفت رياحٌ شديدةٌ وخربت بيوتاً كثيرةً.

۳. ينقطع تيار الكهرباء في الليل و النهار دائماً ولكن في الليل يغرق كل مكان في الظلام.

۴. الأنف عضوٌ للتنفّس و الشمّ.



• ذکر اصطلاحات درس؛

• أشكرُك: از تو متشکرم.

• ترجمه ی اسم ها؛

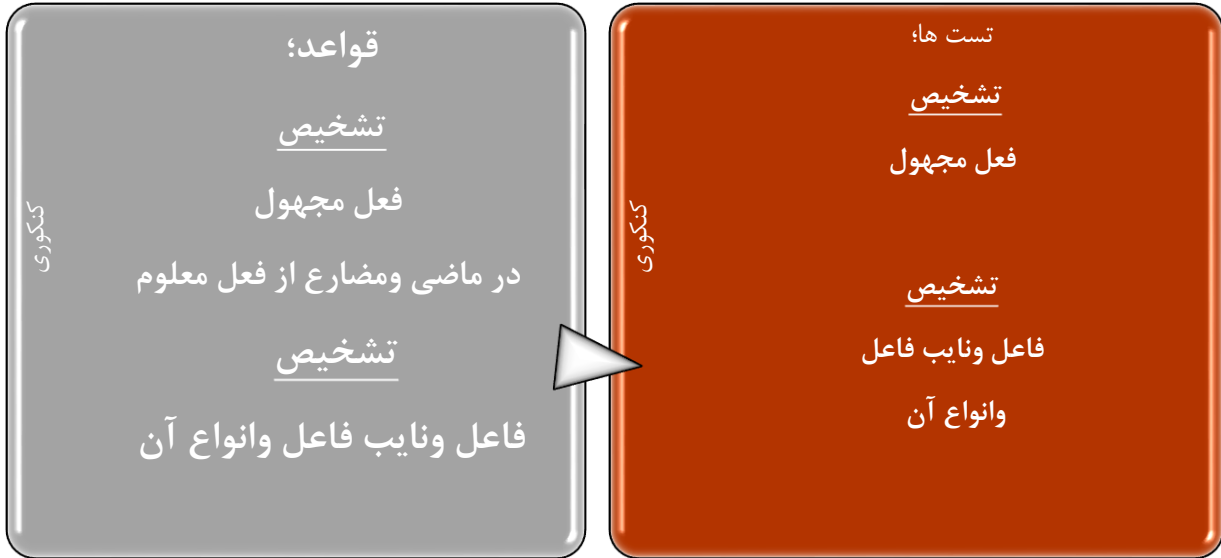
• آبار: چاه ها

• «يُنقَلُ النفطُ مِنَ الآبارِ»

• «نفت از چاه ها منتقل می شود»

ادامه ی مطالب در کتاب
عربی هدف دار جامع
کنکور علوم انسانی پایه ۱۰
و ۱۱ مشاوران آموزش

قواعد



تشخیص فعل مجهول در ماضی و مضارع از فعل معلوم

وقتی یک فعل متعدی باشد یعنی علاوه بر داشتن فاعل به مفعول هم نیاز داشته باشد، می توان فاعل را حذف کرد و فعل را به مفعول نسبت داد. چنین فعلی فعل مجهول نامیده می شود...

تشخیص فاعل و نایب فاعل و انواع آن ها

<p>اگر فعل اسمی داشته باشد که در جواب «چه کسی» یا «چه چیزی» بیاید، این اسم فاعل (یا نایب فاعل) نامیده می شود...</p> <p>مثال: يُسْمَعُ صَوْتُ يَسْمَعُ الْوَلَدُ صَوْتًا</p> <p style="text-align: center;">نایب فاعل فاعل</p>	<p>در فعل مجهول فاعلی وجود ندارد و فعل به اسمی نسبت داده می شود که قبلاً مفعول بوده است به این اسم نایب فاعل گفته می شود...</p> <p>مثال: يُسْمَعُ صَوْتُ چه چیزی شنیده می شود؟ صدایی</p> <p style="text-align: center;">نایب فاعل</p>
---	---

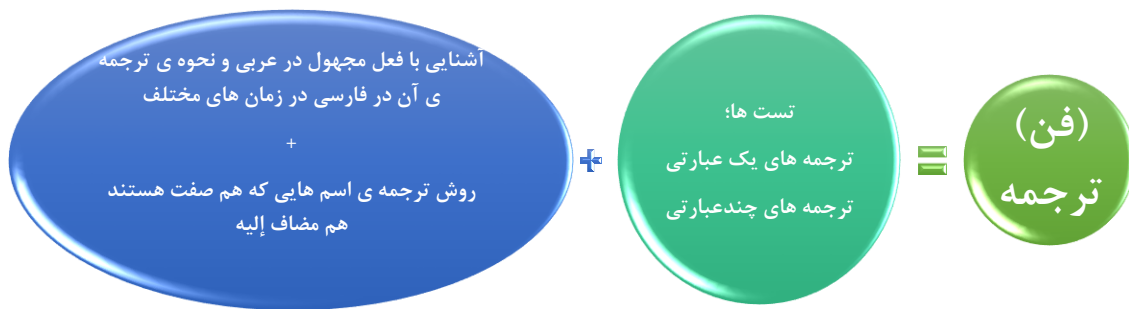
برای نمونه: تشخیص فعل مجهول

عَيْنٌ مَا فِيهِ «الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ»:

۱. سَاعَدَتِ الْمَرْضَاتَانِ الْمَرْأَةَ فِي الْمُسْتَشْفَى.
۲. يُنْشِدُ الشَّاعِرُ قَصِيدَةً رَائِعَةً.
۳. تَأْدَبَ الْوَلَدُ وَامْتَنَعَ عَنِ الْأَعْمَالِ السَّيِّئَةِ.
۴. تُسْحَبُ الْأَسْمَاكُ إِلَى السَّمَاءِ وَتَأْخُذُ إِلَى مَكَانٍ بَعِيدٍ.

ادامه ی مطالب در کتاب
عربی هدف دار جامع
کنکور علوم انسانی پایه
۱۰ و ۱۱ مشاوران آموزش

(فن) ترجمه



فعل مجهول + تست

فعل مجهول ونحوه ی ترجمه ی آن در زمان های مختلف:

فعل مجهول فعلی است که فاعل آن حذف شده است. آشنایی با فعل مجهول در عربی و نحوه ی ترجمه ی آن در فارسی در زمان های مختلف؛ در زبان عربی، هنگام مجهول شدن فعل، حرکت های حروف در فعل تغییر می کند...

وَجَدَ: یافت	وَجِدَ: یافته شد
يَصْنَعُ: می سازد	يُصْنَعُ: ساخته می شود

روش ترجمه ی اسم هایی که هم صفت و هم مضاف إلیه هستند؛ در زبان عربی اگر اسمی هم مضاف إلیه و هم صفت داشته باشد، ابتدا مضاف إلیه و سپس صفت را ذکر می کنیم ولی تا به حال فقط با مواردی آشنا بودید که مضاف إلیه در آن ها یک ضمیر بود.

مثال: مزرعه ی کوچک ما = مزرعتنا الصغیره

و...

تست:

برای نمونه؛ تست جمله های یک عبارتی:

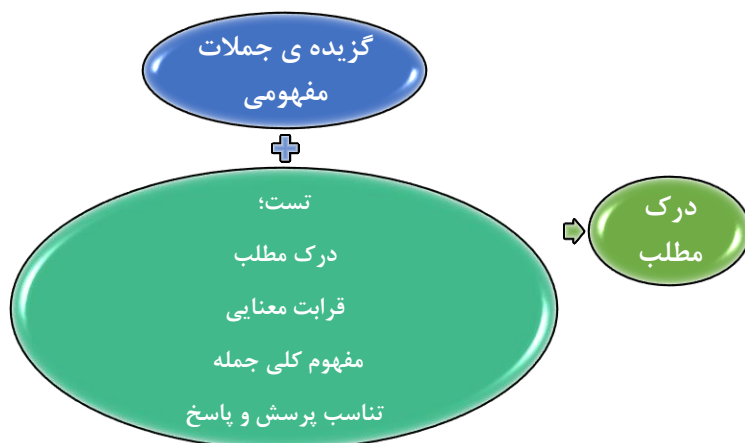
عَيْنِ الْأَصْحَِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجَمَةِ لِلْأَسْئَلَةِ:

نُقِلَ النِّفْتُ عَبْرَ الْأَنْبَابِ وَاسْتِفَادَ مِنْهُ سَاكِنُو الْقَرْيَةِ.

۱. نفت را از طریق لوله ها منتقل کردند و اهالی دهکده از آن استفاده کردند.
۲. نفت از میان لوله منتقل شد و ساکنین دهکده استفاده کردند.
۳. نفتی که از لوله ها منتقل می شد را ساکنان روستا استفاده کردند.
۴. نفت از راه لوله ها منتقل شد و ساکنین روستا از آن استفاده کردند.

ادامه ی مطالب در کتاب
عربی هدف دار جامع
کنکور علوم انسانی پایه
۱۰ و ۱۱ مشاوران آموزش

درک مطلب



تست: برای نمونه تست مفهوم و قرابت معنایی؛
عین الصبیح حسب الموضوع؛
۱. جمال العلم إصلاح العمل: نقش و ارزش دانش در زندگی
۲. خیر الناس من نفع الناس: سود بردن از مردم
۳. تعرف الأشياء بأضدادها: تأثیر وجود متضاد در شناخت
۴. الدهر یومان یوم لك ویوم علیك: تفکر در آفرینش

گزیده ی جملات مفهومی:
هو أنشأكم من الأرض واستعمرکم فیها.
او شما را از زمین پدید آورد و شما را به آبادگری
در آن واداشت.
(خواستار آباد کردن آن از شماست)

ادامه ی مطالب در کتاب
عربی هدف دار جامع
کنکور علوم انسانی پایه
۱۰ و ۱۱ مشاوران آموزش

معرفی ساختار کتاب

عربی علوم انسانی
هدف دار
جامع کنکور
پایه ۱۰ و ۱۱
مشاوران آموزش



زینب طاهری
کارشناس ارشد عربی